

# 豐田認可日本 進口中古車保用說明

## A) 保用提供

皇冠汽車有限公司為其售出並且在香港註冊的每輛豐田認可日本進口中古車提供保用。

## B) 保用期

- 1) 車輛的車齡為36個月內及行車里數為十萬公里內：為車輛主要組件、電子組件及冷氣系統提供於車輛首次登記日起首24個月或四萬公里內(以先到期者為準)的保用。
- 2) 車輛的其他車齡或行車里數：為車輛主要組件提供於車輛首次登記日起首12個月或兩萬公里內(以先到期者為準)的保用。

並附帶以下細則：

## C) 保用生效日期

保用期於車輛登記日起生效。

## D) 車主之應有責任

- 1) 我們建議保用期內，所有意外損毀而需要維修之工序都交由皇冠汽車有限公司負責，任何由第三方服務提供商造成的損壞，相關維修的保用索賠可能會被拒絕。
- 2) 第三方提供的維修、保養或其他服務的相關費用都不予報銷。
- 3) 車主必須將車輛送交皇冠汽車有限公司進行有關保用之維修服務。

## E) 不受保用之事項

- 1) 所有因車輛使用不當、疏忽、或意外造成之損毀，例如(但不止於)：車輛儲存不當、用作賽車、超重負載、自行改裝、更改汽車規格、不適當調校或修理、採用非原廠或不合乎標準規格之零件、不合乎標準規格之燃油、擅加配件、及保養不當或缺乏正常適當保養而導致需要進行維修、替換零件或進行任何其他必須調整之費用。
- 2) 所有由皇冠汽車有限公司以外的第三方進行的維修、保養或其他工作而造成的損壞的維修費用。
- 3) 所有因車輛出現任何故障、死火或毛病而導致的損失及損毀。
- 4) 計程表之里數曾遭更改或與原本行程里數不相符合之車輛所需之任何維修或零件更換費用。

## F) 保用細則

主要組件：引擎及變速波箱 - 氣缸體、活塞、活塞環、連桿、曲軸、曲軸皮帶輪、氣缸蓋、凸輪軸、凸輪軸皮帶輪、正時鏈(或正時皮帶)、張緊器、進氣閥、排氣閥、進氣歧管、排氣歧管、機油泵、油底殼、引擎水泵、恆溫器、變速箱外殼、變速箱油 泵、轉檔控制閥體、液壓離合器鼓、行星齒輪、制動帶、扭力轉換器、輸入軸、輸出軸及各齒輪牙。

## G) 正確的保養可使車輛經常保持最佳狀態

### 1) 免費保養服務

車輛可享有一次免費保養服務，應在首次登記日起第七至九個月內完成。是項保養檢查服務、更換半合成機油及機油過濾器之人工及零件費用全免並且依照保養服務報告(Maintenance Service Report – Free Service)上的項目進行，而迫力清潔劑、玻璃水、損耗性零件、潤滑油、廢油處置費或因試車及檢修工序而需要耗用之燃料費用，均一概由車主承擔。

### 2) 車輛定期檢查

要使車輛可靠，持久耐用，經常保持最佳之操作性能，並且提高車輛之易手價值，定期保養是不可缺少的。皇冠汽車有限公司以先進的設備、專業的技師及實惠的價格為閣下的車輛提供維修、檢查及測試服務。

### 3) 政府驗車前免費預檢

凡車齡滿六年及須要於四個月內進行政府驗車及續牌之豐田私家車，專享免費按政府指定的續牌驗車項目乙次，包括煞車系統、轉向系統以及引擎等各方面的檢測。如有額外維修，更可享人工及零件特價優惠(特價品除外)。

## H) 有何方法使車輛免受腐蝕？

為使閣下座駕免受腐蝕，請時常勤加打理。以下建議更可令車身歷久常新：

1) 時常用清水及性質溫和的洗車清潔劑清洗車輛。

2) 請按照廠方的指示，使用優質車蠟。不正確的打蠟程序或使用劣質車蠟，可能導致車身上的光澤表面刮花受損，若有任何疑問，歡迎致電皇冠汽車維修中心查詢。

3) 若有昆蟲、焦油或其他類似物體積聚於車身上，應盡快清洗。

4) 應在有遮蔽之陰暗處進行清洗工作。

5) 每年請緊記將座駕交回皇冠汽車維修中心，為車身及底盤作定期檢查。

在特殊情況下，閣下應更小心打理座駕，以免汽車受到腐蝕：

1) 若在高鹽份或多塵的道路上行車，又或時常在海邊駕駛，最少應一個月清洗車底一次。

2) 車底及車門邊的去水孔及車邊裙腳應時常保持潔淨。

3) 若在車身塗漆上發現任何花痕或刮痕，應立即修補。

4) 若在沙石上行車，請在車輪後加上擋泥板或擋石板。

5) 若運載特別物品如化學原料、肥料、防水鹽等，請確定這些物品完全密封及包裝妥當。

6) 若閣下的座駕因意外或類似原因而使漆油或保護層遭受損壞，請盡速把車輛交回皇冠汽車維修中心修理。有關的修理費用需由車主負責。

備注：

1) 保用細則如有更改，恕不另行通知。

2) 若中英文版本在文意上有差異，請以英文原文為準。

# WARRANTY FOR TOYOTA JAPAN APPROVED IMPORT PRE-OWNED VEHICLE

---

## A) WARRANTOR

Crown Motors Ltd. (CML) warrants each Toyota Japan Approved Import Pre-Owned Vehicle sold by CML and registered in Hong Kong.

## B) WARRANTY PERIOD

1) Vehicles age is within 36 months and within 100,000 km mileage : CML warrants the major components, electric system and A/C system for first 24 months or 40,000 km (whichever comes first) from the date of first registration.

2) Other of vehicle age or mileage : CML warrants the major components for first 12 months or 20,000 km (whichever comes first) from the date of first registration.

with the following conditions:-

## C) COMMENCEMENT OF WARRANTY

The warranty period commences on the date of First Registration.

## D) OWNER'S OBLIGATIONS

1) We recommend that accident damage rectification and repair work be carried out by CML. If damage is caused by any third party service provider, warranty claims for associated repairs may be rejected.

2) No reimbursement will be made for repair, maintenance or other services provided by third parties.

3) Delivery of the vehicle to CML service centre is necessary in order to obtain warranty service.

## E) WHAT IS NOT COVERED

1) The cost of repair or replacement or other necessary adjustments arising out of misuse, neglect of, or accident to the vehicle including (but not limited to) improper storage, racing, overloading, modification, alteration, improper adjustments or repairs, the fitting of non-standard parts or parts not supplied by CML, add-on parts, the usage of non-standard fuel and improper or inadequate maintenance.

2) The cost of repair of damage caused by repair, maintenance or other works performed by third parties other than CML.

3) Any loss or damage of any kind arising from any stoppage, breakdown or failure of the vehicle however occasioned including any consequential loss whatsoever.

4) The cost of repair or replacement of parts in the case of a vehicle on which the odometer mileage reading has been altered or where the mileage of the vehicle cannot readily be ascertained.

---

## **F) COVERAGE DETAILS**

Major Components : Engine Completed and Gearbox Transmission - Cylinder Block, Piston, Piston Rings, Connecting Rods, Crankshaft, Crankshaft Pulley, Cylinder Head, Camshaft, Camshaft Pulley, Timing Chain (or Belt), Tensioner, Intake Valves, Exhaust Valves, Intake Manifold, Exhaust Manifold, Engine Oil Pump, Oil Pan, Engine Water Pump, Thermostat, Gearbox Housing, Transmission Oil Pump, Valve Control Body, Hydraulic Clutch Drums, Planetary Gear, Brake Band, Torque Converter, Input Shaft, Output Shaft and Gears.

## **G) KEEP YOUR CAR IN TOP CONDITION WITH PROPER SERVICE**

### 1) FREE Maintenance Service

Vehicle is entitled to 1 time FREE Maintenance Service in the first 7-9 months after the vehicle first registration date. This maintenance service shall be performed accordance to the items listed in the Maintenance Service Report – Free Service with labour and parts charge waived on service inspection and replacement of semi-synthetic engine oil & engine oil filter, whereas the costs of brake cleaner, windshield fluid, consumable parts, lubricants, waste disposal fee, fuel for road testing and necessary rectification job (if any) to be borne by the owner.

### 2) Routine Maintenance Service

Proper maintenance will ensure maximum performance, greater reliability, longer life and higher resale value for your vehicle. CML provides the most professional technicians and equipment to service, inspect and test your vehicle during every maintenance service at a competitive rate.

### 3) FREE Pre-check for License Renewal

A complimentary pre-check in accordance with the Government's basic requirements for license renewal inspection will be offered to those Toyota Passenger Cars which are over 6 years and are due for license renewal within four months including inspection and testing of the braking system, transmission system, engine, etc. CML also offers special discounts on labour and spare parts should extra repair required (except the nett items).

## **H) WHAT CAN YOU DO TO HELP PROTECT YOUR VEHICLE AGAINST CORROSION?**

In order to help protect your vehicle against corrosion, it is important that you care for your vehicle regularly, following these suggestions:

- 1) Wash regularly using cold clean water and a mild vehicle wash soap.
- 2) Use only good quality vehicle wax according to manufacturer's instruction. Improper polish or poor quality wax may damage the delicate and soft original glossy car finish coating. When in doubt, please consult our CML service centre.
- 3) If insects, tar, or other similar deposits have accumulated on your vehicle, wash it as soon as possible.
- 4) Wash your vehicle in the shade.
- 5) Inspect the body and under carriage annually in our CML service centre.

---

Under certain conditions, special care should be taken to protect your CML against corrosion.

- 1) If you drive on salted or dust controlled roads, or if you drive near the ocean, hose off the under carriage at least once a month.
- 2) It is important that the drain holes in the lower edges of the doors and rocker panels be kept clear.
- 3) If you detect any stone chips or scratches in the paint, touch them up immediately.
- 4) If you do much driving on gravel roads, consider installing mud or stone shields behind each wheel.
- 5) If you carry special cargo, such as chemicals, fertilizers, de-icer salt, etc., be sure that such materials are well packaged and sealed.
- 6) If your vehicle is damaged due to an accident or similar cause which destroys the paint and protective coating, have your vehicle repaired as soon as possible. The cost of such repairs is considered the responsibility of the owner.

Note:

- 1) All terms and conditions are subject to change without prior notice.
- 2) In case of any discrepancies between the Chinese and English text, please accept the English version as correct.